



*República de Panamá*  
*Panamá, R. de P.*

*Ministerio de Relaciones Exteriores*  
*Despacho del Ministro*  
*D. M. No.*

DGPE/FRONT/082/14  
3 de febrero de 2014

Señor Secretario General:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia en ocasión de hacer referencia a la nota MINIC-UN-050-13 de 20 de diciembre de 2013, mediante la cual la Misión Permanente de Nicaragua ante las Naciones Unidas, presentó, a la Comisión de Límites de la Plataforma Continental, sus observaciones sobre la posición del Estado panameño, respecto a la solicitud de Nicaragua de extender su Plataforma Continental, más allá de las doscientas (200) millas náuticas.

Sobre el particular, tengo a bien comunicar que la referida solicitud de extensión hecha por Nicaragua, se superpone a los espacios marítimos panameños ya que, al cotejar el Tratado de Delimitación de Áreas Marinas y Submarinas, suscrito entre la República de Panamá y la República de Colombia, por una parte; con las coordenadas fijadas desde el Punto PF-83 hasta el Punto PF-164, indicadas en el Resumen Ejecutivo presentado por Nicaragua, por la otra; se constata con claridad absoluta que dichas coordenadas se ubican dentro de las áreas marinas, submarinas y la Plataforma Continental panameña. Adjunto mapa para su mejor referencia.

En ese sentido, la Convención sobre el Derecho del Mar, reconoce el alcance y las obligaciones contenidas en los Acuerdos entre los Estados Partes, tal como es el caso del Tratado de Límites convenido entre Panamá y Colombia, en el que se incluye los espacios marinos y submarinos. En consecuencia, la solicitud de extensión presentada por Nicaragua no puede afectar los límites establecidos de la Plataforma Continental en el Tratado de Delimitación de Áreas Marinas y Submarinas Panamá - Colombia.

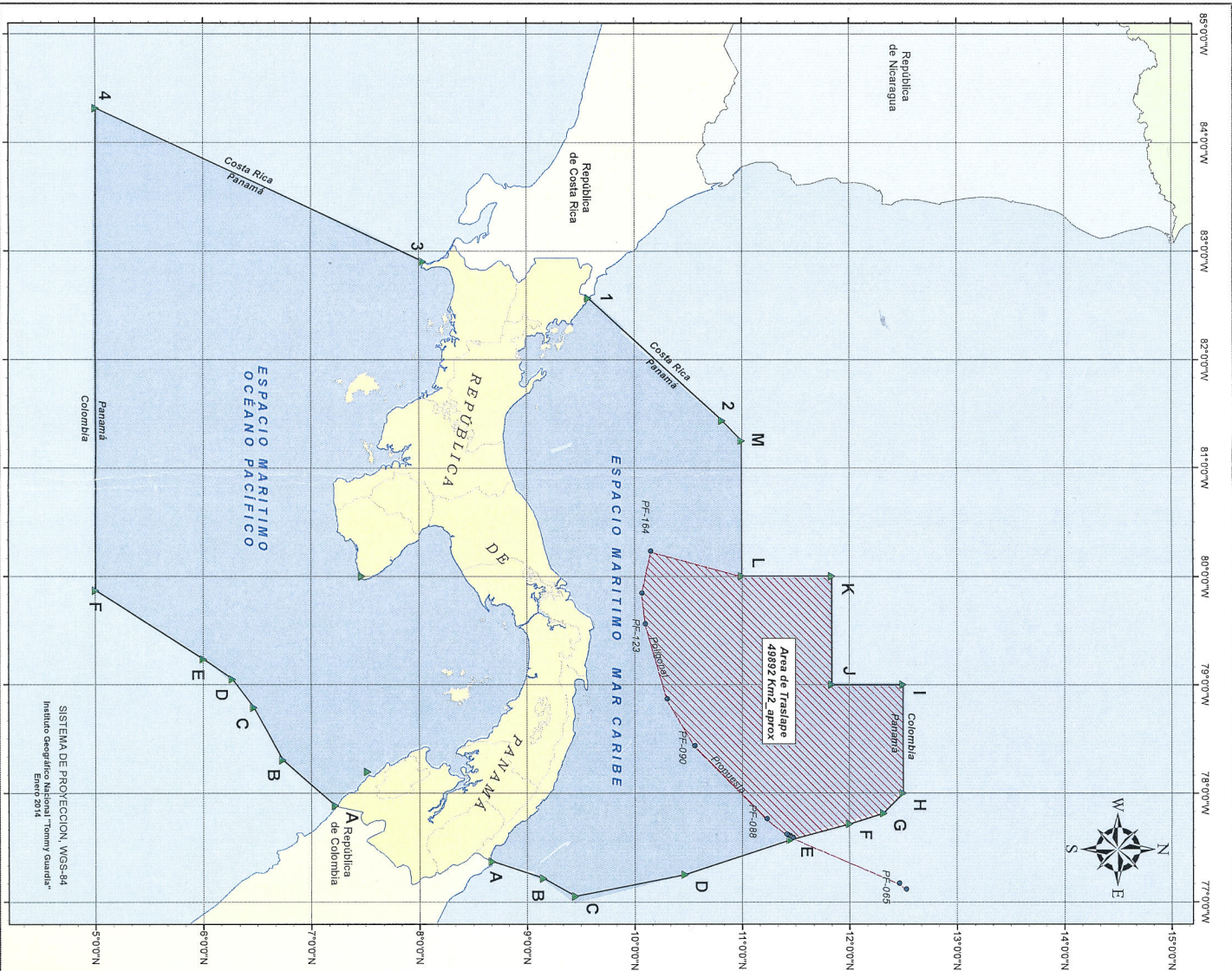
Objetamos enfáticamente la solicitud de extensión de la Plataforma Continental presentada por la República de Nicaragua, no consentimos que la Comisión examine o califique la presentación de Nicaragua y solicitamos que proceda a desestimarla en todas sus partes.

Hago propicia esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alto y distinguido aprecio.



**FRANCISCO ÁLVAREZ DE SOTO**  
Ministro

Su Excelencia  
**BAN KI-MOON**  
Secretario General  
Organización de las Naciones Unidas  
Nueva York



**FRONTERAS MARITIMAS DE LA REPUBLICA DE PANAMA  
TRASLAPE DEL ESPACIO MARINO Y SUBMARINO  
DE LA REPUBLICA DE PANAMA  
POR LA PROPOSTA DE LA REPUBLICA DE NICARAGUA  
DE EXTENDER LOS LIMITES DE SU PLATAFORMA CONTINENTAL  
MAS ALLA DE LAS 200 MILLAS NAUTICAS**

Lista de coordenadas de los puntos fijos (PF) que definen el límite exterior de la plataforma continental, propuesto por la República de Nicaragua la cual traslapa el espacio marino y submarino de la República de Panamá

Punto Fijo (PF)	Latitud (N)	Longitud (W)	Punto Fijo (PF)	Latitud (N)	Longitud (W)
84	11.2611827	83.5458	124	10.059592	83.5458
85	11.262829	83.5458	125	10.059592	83.5458
86	11.265548	83.5458	126	10.059592	83.5458
87	11.268267	83.5458	127	10.059592	83.5458
88	11.270986	83.5458	128	10.059592	83.5458
89	11.273705	83.5458	129	10.059592	83.5458
90	11.276424	83.5458	130	10.059592	83.5458
91	11.279143	83.5458	131	10.059592	83.5458
92	11.281862	83.5458	132	10.059592	83.5458
93	11.284581	83.5458	133	10.059592	83.5458
94	11.287300	83.5458	134	10.059592	83.5458
95	11.289999	83.5458	135	10.059592	83.5458
96	11.292698	83.5458	136	10.059592	83.5458
97	11.295397	83.5458	137	10.059592	83.5458
98	11.298096	83.5458	138	10.059592	83.5458
99	11.300795	83.5458	139	10.059592	83.5458
100	11.303494	83.5458	140	10.059592	83.5458
101	11.306193	83.5458	141	10.059592	83.5458
102	11.308892	83.5458	142	10.059592	83.5458
103	11.311591	83.5458	143	10.059592	83.5458
104	11.314290	83.5458	144	10.059592	83.5458
105	11.316989	83.5458	145	10.059592	83.5458
106	11.319688	83.5458	146	10.059592	83.5458
107	11.322387	83.5458	147	10.059592	83.5458
108	11.325086	83.5458	148	10.059592	83.5458
109	11.327785	83.5458	149	10.059592	83.5458
110	11.330484	83.5458	150	10.059592	83.5458
111	11.333183	83.5458	151	10.059592	83.5458
112	11.335882	83.5458	152	10.059592	83.5458
113	11.338581	83.5458	153	10.059592	83.5458
114	11.341280	83.5458	154	10.059592	83.5458
115	11.343979	83.5458	155	10.059592	83.5458
116	11.346678	83.5458	156	10.059592	83.5458
117	11.349377	83.5458	157	10.059592	83.5458
118	11.352076	83.5458	158	10.059592	83.5458
119	11.354775	83.5458	159	10.059592	83.5458
120	11.357474	83.5458	160	10.059592	83.5458
121	11.360173	83.5458	161	10.059592	83.5458
122	11.362872	83.5458	162	10.059592	83.5458
123	11.365571	83.5458	163	10.059592	83.5458
124	11.368270	83.5458	164	10.059592	83.5458

COSTA RICA		REPUBLICA DE PANAMA		COLOMBIA	
Puntos	Coordenadas	Puntos	Coordenadas	Puntos	Coordenadas
1	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W	1	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W	1	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W
2	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W	2	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W	2	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W
3	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W	3	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W	3	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W
4	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W	4	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W	4	8° 30' 00" N 82° 45' 00" W

SISTEMA DE PROYECCION: WGS-84  
Instituto Geográfico Nacional Tommy Quawda  
Enero 2014